



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DEL MATERIAL (MSDS)

1 PRODUCTOS QUIMICOS E IDENTIFICACION DE LA COMPAÑIA

NOMBRE(S) COMERIAL(ES) **KOCHTREAT™ 75**
NUMERO CAS MEZCLA
NUMERO MSDS 28
CODIGO DEL PRODUCTO: ND
USO DEL PRODUCTO ANTIESCALANTE
SINONIMOS: ÁCIDO 1-HIDROXIETANO-
-1,1-DIFOSFÓNICO
HEDP



PRODUCTOR/ABASTECEDOR Koch Membrane Systems, Inc.
850 Main Street
Wilmington, Massachusetts
01887 EE. UU.

NÚMEROS DE TELÉFONO PARA ASISTENCIA LAS 24 HORAS

Chemtrec: +1(800) 424-9300 (dentro de EE.
UU.)
+1(703) 527-3887 (fuera de EE.
UU.)

NUMEROS TELEFONICOS - ASISTENCIA GENERAL

Asistencia con el producto +1(978) 657-4250
De lun. a vier. de 8 a 5, Hora
del Este.

Para obtener asistencia técnica sobre este producto, comuníquese con su representante local de Koch Membrane Systems.

2 COMPOSICION/INFORMACION SOBRE INGREDIENTES

Nombre Del Ingrediente	Numero CAS	Concentración*	Límites De Exposición/Peligros Para Salud
ÁCIDO FOSFÓNICO, (1-HIDROXIETILIDEN)BIS-	2809-21-4	7 - 13 %	ND

*Estos valores no reflejan mínimos o máximos absolutos; estos son valores típicos que pueden variar de cuando en cuando.

CLASIFICACIÓN WHMIS (siglas en inglés de Sistema de Información sobre Materiales Peligrosos en el Trabajo): D2B

3 IDENTIFICACION DE PELIGROS

RESUMEN DE EMERGENCIAS

¡ADVERTENCIA!

PELIGROS PARA SALUD

PUEDE OCASIONAR IRRITACIÓN GRAVE EN LOS OJOS

PUEDE SER IRRITANTE PARA LA PIEL Y EL TRACTO RESPIRATORIO

VEA "INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA" (SECCIÓN 11) PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN

PELIGROS DE FLAMABILIDAD

NO ES FLAMABLE

PELIGROS DE REACTIVIDAD

ESTABLE

EFFECTOS POTENCIALES CONTRA LA SALUD: PIEL

PUEDE SER IRRITANTE. El contacto repetido o prolongado con la piel puede ocasionar enrojecimiento, prurito e inflamación.

EFFECTOS POTENCIALES CONTRA LA SALUD: OJOS

PROVOCA IRRITACIÓN SEVERA. El contacto puede provocar dolor, así como enrojecimiento intenso e inflamación grave de la conjuntiva.

EFFECTOS POTENCIALES CONTRA LA SALUD: INHALACION

La respiración de los vahos, vapores o humos puede irritar la nariz, la garganta y los pulmones. Los síntomas pueden incluir dolor de garganta, tos, respiración dificultosa, estornudos y sensación de ardor, según la concentración y la duración de la exposición.

La sobre-exposición a este material puede ocasionar daño sistémico incluyendo los efectos en órganos dianas que figuran bajo "Información toxicológica" (Sección 11).

Otros síntomas específicos de la exposición figuran bajo "Información toxicológica" (Sección 11).

EFFECTOS POTENCIALES CONTRA LA SALUD: INGESTION

Puede ocasionar irritación en la boca, la garganta y el sistema gastrointestinal. Los sistemas pueden incluir salivación, dolor, náusea, vómitos y diarrea.

El aspirar en los pulmones puede causar pulmonía química y daños a los pulmones.

La sobre-exposición a este material puede ocasionar daño sistémico incluyendo los efectos en órganos dianas que figuran bajo "Información toxicológica" (Sección 11).

Otros síntomas específicos de la exposición figuran bajo "Información toxicológica" (Sección 11).

4 MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

PIEL

Lave la piel inmediatamente con suficiente agua por lo menos por 15 minutos mientras se quita la ropa y zapatos contaminados. BUSQUE ATENCION MEDICA INMEDIATA.

Ponga la ropa contaminada en contenedores cerrados para empaque hasta que se laven o se eliminen. Si se va a lavar la ropa, infórmele a la persona encargada de la operación de contaminantes de las propiedades peligrosas. Elimine todo artículo de cuero contaminado.

OJOS

Lávese los ojos inmediatamente con mucha agua por los menos por 15 minutos. Al enjuagar, mantenga los párpados de los ojos lejos del globo del ojo para asegurar un buen enjuague. BUSQUE ATENCION MEDICA INMEDIATA.

INHALACION

Llevar al aire libre. Si no respira, proceda con respiración de rescate. Si la respiración se elabora con dificultad, asegúrese que las vías aéreas estén libres y administre oxígeno.

Mantenga al paciente cálido y en reposo. **BUSQUE ATENCIÓN MÉDICA INMEDIATA.**

INGESTION

Mantenga al paciente cálido y en reposo. **BUSQUE ATENCIÓN MÉDICA INMEDIATA.**

Nunca dé nada por la boca a alguien que esté inconsciente. No inducir vómitos debido al peligro de aspirar líquido en los pulmones, ocasionando daño y neumonitis química. Haga que la víctima se enjuague la boca minuciosamente con agua y que luego beba de 8 a 10 onzas (240 a 300 ml) de agua. Si se produce el vómito naturalmente, incline a la víctima hacia delante para reducir el riesgo de aspiración. Repita la administración de agua. Lleve rápidamente a la víctima a un centro de emergencias.

5 MEDIDAS DE APAGADO DE FUEGO

PRODUCTOS FLAMABLES PELIGROSOS

La combustión puede producir COx, POx, fosfina.

MEDIO EXTINTOR

El material en sí no arde.

PROCEDIMIENTOS PARA CONTRARRESTAR EL FUEGO

Evacue el área y apague el fuego desde una distancia segura.

Use un agente extintor apropiado al tipo del fuego circundante. Rocíe agua para enfriar las estructuras adyacentes y para proteger al personal. Cortar la fuente de flujo de ser posible.

Los bomberos deben llevar aparatos positivos MSHA/NIOSH de presión para respirar (SCBA) con máscara para respirar y equipo protector completo.

PELIGROS DE EXPLOSION Y FUEGOS ANORMALES

Ninguno conocido.

Temperatura De Inflamación:	NO INFLAMABLE
Temperatura De Autoencendido:	ND
Límites de Flamabilidad en el Aire, Inferior, % del Volumen	ND
Límites de Flamabilidad en el Aire, Superior, % del Volumen	ND

6 MEDIDAS DE LIBERACION ACCIDENTAL

PASOS DE EMERGENCIA

Mantenga alejadas a las personas que son imprescindibles en el lugar. Aislar la zona del derrame y mantener alejadas a las personas que no sean necesarias.

PRECAUCIONES AMBIENTALES

Si el producto es liberado en el ambiente, tomar medidas inmediatas para detener y contener la liberación. Deberá ejercerse precaución en cuanto a la seguridad del personal y su exposición al producto liberado. Si se requiere notifique las autoridades locales, provinciales y/o federales.

PROCEDIMIENTO PARA DERRAMES O GOTEOS

Los derrames pueden ser neutralizados con soluciones alcalinas diluidas con cenizas de soda o limón. Detener la pérdida cuando sea seguro hacerlo.

No tocar ni caminar por el material derramado.

Vea el Control de Exposición/Protección Personal (Sección 8).

7 MANEJO Y ALMACENAJE

MANEJO

Este material debe ser almacenado y transportado en recipientes de plástico o revestidos en plástico. No lo utilice con materiales o equipos sensibles a soluciones ácidas.

No coma, beba o fume en las áreas usadas para almacenaje.

ALMACENAJE

Evite el contacto con oxidantes fuertes, bases, y metales. Almacene en contenedores herméticos en un área fresca y seca, lejos del calor y sustancias incompatibles.

Los recipientes vacíos pueden contener residuos de producto. No los vuelva a utilizar sin tomar las precauciones adecuadas.

8 CONTROL DE EXPOSICION/PROTECCION PERSONAL

CONTROLES DE INGENIERIA

Las formas preferidas de control de la exposición son la ventilación extraída general o local y otras formas de controles de ingeniería.

PROTECCION DE LOS OJOS: EQUIPO DE PROTECCION PERSONAL (PPE)

Use los anteojos de la seguridad de los productos químicos para prevenir el contacto visual. Mantenga servicios disponibles para lavado de ojos cuando el contacto con los ojos pueda ocurrir.

PROTECCION DE LA PIEL: EQUIPO DE PROTECCION PERSONAL (PPE)

Evite el contacto de la piel con este material. Para prevenir el contacto con la piel, se debe utilizar ropa de protección, incluyendo guantes impermeables. Los materiales del guante protector incluyen pero no está limitado a natural rubber, neoprene or nitrile. .

También puede ser necesario utilizar protección adicional para evitar el contacto con la piel; esto incluye el uso de delantal, protectores para brazos, protección para el rostro o botas. Provea regaderas de seguridad en cualquier sitio donde pueda ocurrir un contacto.

Use buena higiene personal.

PROTECCION RESPIRATORIA: EQUIPO DE PROTECCION PERSONAL (PPE)

Un respirador purificador aprobado por NIOSH/MSHA con cartucho vapor ácido puede ser apropiado en ciertas circunstancias donde existan concentraciones de aire que sobrepasan los límites de exposición. La protección suministrada por purificadores de aire es limitada. Use un respirador positivo de aire a presión donde exista un potencial de liberación de producto, no se conocen los niveles de exposición o cualquier otra circunstancia donde los respiradores de aire purificado no suministren protección adecuada.

9 PROPIEDADES FISICAS Y QUIMICAS

OLOR Y APARIENCIA

LÍQUIDO TRANSPARENTE, INCOLORO CON OLOR LEVE

Punto De Ebullición:	212 °F (100 °C)
Gravedad Específica:	1.1 - 1.2
Punto De Fusión:	ND
Porcentaje Volátil:	> 80
Presión De Vapor:	17 mm Hg @ 20° C (68° F)
Densidad Del Vapor:	ND
Densidad De Masa:	8.8 - 9.8 LBS/GAL
Solubilidad en Agua	100 %
Octanol/Agua Partn:	ND
Volátil Orgánico:	NA
Punto De Fluidez:	NA
Valor pH	4 - 5
Punto Congelación:	ND
Viscosidad:	64
Grado De Evaporación:	ND
Fórmula Molecular:	NA
Peso Molecular:	ND
Familia Química:	FOSFONATOS ORGÁNICOS
Intensidad De Olor:	ND

10 REACTIVIDAD Y ESTABILIDAD

ESTABILIDAD/INCOMPATIBILIDAD

Incompatible con bases y oxidantes. Evitar el contacto con metales. Consulte las precauciones en Manipulación y Almacenamiento (Sección 7).

REACCIONES PELIGROSAS/PRODUCTOS DE DESCOMPOSICION

La combustión puede producir COx, POx, fosfano, gases ácidos.

11 INFORMACION TOXICOLOGICA

VIAS DE EXPOSICION

Inhalación, ingestión, contacto dérmico y ocular.

DL50

LD50: Piel, (conejo), > 7940 mg/kg,

LD50: Oral, (rata), > 2,000 mg/kg,

DATOS TOXICOLOGICOS

La sobre-exposición aguda o crónica a este material o sus componentes puede ocasionar toxicidad sistémica, incluyendo efectos adversos en lo siguiente: piel, ojos, dientes, sangre y sistema respiratorio.

La exposición a los componentes de este material puede ocasionar los siguientes síntomas específicos, según la concentración y la duración de la exposición: enfermedad pulmonar obstructiva crónica, erosión dental y dolor de pecho. Otros síntomas de exposición pueden incluir los siguientes: colapso cardiovascular, acidosis, diarrea hemorrágica, vomitar sangre y shock.

CONDICIONES PREEXISTENTES AGRAVADAS POR LA EXPOSICIÓN

Las condiciones médicas preexistentes que pueden ser agravadas por la exposición incluyen trastornos de piel, ojos, sistema respiratorio y sistema cardiovascular.

12 INFORMACION ECOLOGICA

INFORMACION ECOTOXICOLOGICA

No es tóxico para los organismos acuáticos y no se sospechan efectos adversos a largo plazo para el medio ambiente acuático.

13 CONSIDERACIONES PARA DESCARTAR EL MATERIAL

DESCARTAR DESECHOS

Según la normativa federal de los Estados Unidos, este producto, en su estado actual, no es un residuo peligroso cuando se desecha o elimina. Compruebe la normativa aplicable en su ubicación.

El transporte, almacenamiento, trato y descarte de materiales RCRA de desecho debe ser conducida de acuerdo con el 40 CFR 262, 263, 264, 268 y 270. Se puede desechos material solo en sitios autorizados. Verifique las regulaciones estatales y locales para otros requerimientos adicionales ya que éstas pueden ser mas estrictas que las leyes y regulaciones federales. Adiciones químicas, procesamientos o alteraciones a este material pueden hacer que la información del MSDS aparezca incompleta, inexacta o inapropiada. Al descartar este producto se debe hacer en cumplimiento con todas las regulaciones federales, estatales y locales.

En Canadá, se debe disponer de los desechos de acuerdo con los reglamentos federales, estatales, provinciales y locales.

14 INFORMACION DE TRANSPORTE

FACTURA DE CARGA - VOLUMEN (U. S. DOT)

No reglamentado

FACTURA DE CARGA - NO VOLUMEN (U. S. DOT)

No reglamentado

La descripción anterior puede no cubrir el envío en todo tipo de cajas, por favor consulte con 49 CFR 172.101 para información de expedición específica.

15 INFORMACION REGULADORA

REGULACIONES FEDERALES

Todos los componentes de este producto están incluidos en el Inventario de TSCA (Ley de control de sustancias tóxicas).

Este producto, así como se suministra, no contiene sustancias peligrosas reguladas por la Ley Integral de Respuesta, Compensación y Responsabilidad Ambiental (CERCLA, por sus siglas en inglés) (40 CFR 302) ni sustancias extremadamente peligrosas reguladas por la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo (SARA, por sus siglas en inglés) (40 CFR 355) y, por lo tanto, una liberación de este producto así como se suministra no tiene requisitos de informe según estos reglamentos.

Para requerimientos adicionales verifique las regulaciones estatales y locales ya que estas pueden ser mas restrictivas que las leyes y regulaciones federales. Si no se reporta, esto puede resultar en multas civiles y criminales substanciales.

Este producto no contiene sustancias químicas tóxicas (que excedan la concentración de minimis aplicable) que estén sujetas a los requisitos anuales de informes de liberación de sustancias químicas tóxicas de la Sección 313 de la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo (SARA, por sus siglas en inglés) (40 CFR 372).

Pueden haber otras regulaciones locales, regionales o estatales referentes a este producto.

CLASIFICACION SARA TITULO III:

Peligro Inmediato: X Peligro Retrasado: X Riesgo De Incendio - Peligro De la Presión: -
Peligro De la Reactivación -

REGULACIONES ESTATALES

Basado en información disponible, este producto no contiene ningún componente o químicos actualmente conocidos por el Estado de California que son causantes de cancer, defectos prenatales o daños reproductivos de manera que estén sujetos a la Proposición 65. La reformulación, el uso o proceso de este producto puede afectar su composición y requiere una reevaluación.

PENNSYLVANIA – Ingredientes no peligrosos presentes en una concentración de >3%: Agua, N° CAS 7732-18-5

REGLAMENTOS INTERNACIONALES

CANADÁ

Todos los componentes principales de este producto se enumeran en la Lista Nacional de Sustancias (DSL, por sus siglas en inglés) de Canadá

Este producto se ha clasificado de acuerdo con los criterios de peligro de los Reglamentos de Productos Controlados (CPR, por sus siglas en inglés), y esta HDSM contiene toda la información requerida por los CPR.

WHMIS Clasificación: D2B

CLASIFICACIONES WHMIS (siglas en inglés de Sistema de Información sobre Materiales Peligrosos en el Trabajo)

Gas comprimido	-	Inflamable/combustible	-	Oxidante	-	Extremadamente tóxico	-
Otros efectos tóxicos	X	Riesgo biológico	-	Corrosivo	-	Peligrosamente reactivo	-

CLASIFICACION NFPA:

Salud	2	Inflamabilidad	0	Reactividad	0	Peligros Especiales:	-
-------	---	----------------	---	-------------	---	----------------------	---

CLASIFICACION HMIS: * - Indica peligro crónico para la salud

Salud	2*	Inflamabilidad	0	Reactividad	0
-------	----	----------------	---	-------------	---

16 OTRA INFORMACION

ANUNCIO

AVISO: La información que aquí se presenta se basa en datos que se consideran exactos en el momento de elaborar esta Hoja de Datos de Seguridad de Material. Sin embargo, la HDSM no podrá utilizarse como una hoja de especificaciones comerciales del fabricante o vendedor, y no se ofrece ninguna garantía ni representación, explícita o implícita, con respecto a la veracidad o el carácter exhaustivo de la información sobre datos y seguridad, ni tampoco se da autorización alguna ni se considera implícita para practicar cualquier invención patentada sin una licencia. Además, el vendedor no asume ninguna responsabilidad por cualquier daño o lesión resultante de un uso anómalo, del incumplimiento de las prácticas recomendadas, o de cualquier riesgo inherente a la naturaleza del producto.

Fecha de revisión actual 29-Nov-2013

Reemplaza La Hoja Con Fecha: 06-Oct-2012

Completado Por: Koch Chemical Technology Group, LLC. Llame al (978) 694-7346 o al (978) 657-4250